



Veterinary certificate for plants producing milk replacers/milk products for animal feed intended for export to Israel
Veterinární osvědčení pro podniky vyrábějících náhražky mléka/ mléčné výrobky sloužící k výživě zvířat a určené k vývozu do Izraele

Certificate Number/ Číslo jednacích osvědčení: _____

I, the undersigned official veterinarian hereby certify that,

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, tímto osvědčuji, že

the processing plant (name and approval number)/ zpracovatelský podnik (jméno a číslo veterinárního schválení):

located at (address, city, state, and zip code)/ nacházející se (adresa, město, stát, PSČ):

1. Is approved for the manufacture of milk replacers/milk products for export to Israel and is supervised by an official or accredited veterinarian.

Je schválen k výrobě náhražek mléka/mléčných výrobků určených k vývozu do Izraele a je dozorován úředním nebo pověřeným veterinárním lékařem.

2. Manufactures milk replacers/milk products in accordance with exporting country laws and regulations which may be freely sold for animal feeding in the said country, complying with approved good manufacturing practice.

Vyrábí v souladu s právními předpisy vyvážející země a v souladu se zásadami správné výrobní praxe náhražky mléka/mléčné výrobky, které mohou být v této zemi volně prodávány k výživě zvířat.

3. Manufactures milk replacers/milk products for export to Israel containing animal origin ingredients of the following species:

Vyrábí náhražky mléka/mléčné výrobky určené k vývozu do Izraele a obsahující složky pocházející z těchto živočišných druhů:

4. The finished product does not contain and is not contaminated with commodities that should not be traded as defined in the B.S.E chapter of the OIE Terrestrial Animal Health Code. ⁽¹⁾

Hotový výrobek neobsahuje komodity, se kterými by nemělo být obchodováno podle kapitoly o BSE Kodexu zdraví suchozemských živočichů OIE, ani jimi není kontaminován ⁽¹⁾.

5. Tests of random samples taken during or after storage, from each processed batch of milk replacers/milk products for *Enterobacteriaceae* and *Salmonella* spp. were in accordance with the following standards prior to export (laboratory reports are kept on file for 2 years and are available upon request) ⁽²⁾:

Výsledky vyšetření vzorků náhodně odebraných z každé výrobní šarže náhražek mléka/mléčných výrobků během nebo po skladování před vývozem na *Enterobacteriaceae* a *Salmonella* spp byly v souladu s těmito normami (laboratorní protokoly jsou uchovávány po dobu 2 let a jsou poskytovány na vyžádání)⁽²⁾:

***Salmonella*: absence in 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0**

Salmonella: nepřítomnost v 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

***Enterobacteriaceae*: n = 5, c = 2, m = - 10, M = 300 in 1 g**

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = - 10, M = 300 v 1 g.

6. Have precautions in place to prevent the contamination of finished product with pathogenic agents following processing.

Byla přijata ochranná opatření bránící kontaminaci hotového výrobku patogenními původci po ošetření.

Signature/ Podpis	Date/ Datum
Name of endorsing official Jméno úředního veterinárního lékaře	Title of endorsing official Titul úředního veterinárního lékaře

¹ Article 11.5.14 OIE Terrestrial Animal Health Code, 2010: Recommendations on commodities that should not be traded

Článek 11.5.14 Kodexu zdraví suchozemských živočichů OIE, revize z roku 2010: Doporučení týkající se komodit, se kterými by nemělo být obchodováno

- 1. Tonsils and distal ileum from cattle of any age from a controlled or undetermined BSE risk country, zone, or compartment.**
Mandle a kyčelník skotu jakéhokoli věku ze země, pásma nebo oblasti s kontrolovaným nebo nestanoveným rizikem BSE.
- 2. Brains, eyes, spinal cord, skull and vertebral column from cattle that were, at the time of slaughter over 30 months of age originating from a controlled BSE risk country, zone, or compartment.**
Mozky, oči, mícha, lebka a páteř skotu staršího při porážce více než 30 měsíců a pocházejícího ze země, pásma nebo oblasti s kontrolovaným rizikem BSE.
- 3. Brains, eyes, spinal cord, skull and vertebral column from cattle that were, at the time of slaughter over 12 months of age originating from an undetermined BSE risk country, zone, or compartment.**
Mozky, oči, mícha, lebka a páteř skotu staršího při porážce více než 12 měsíců a pocházejícího ze země, pásma nebo oblasti s nestanoveným rizikem BSE.

Article 11.5.13 OIE Terrestrial Animal Health Code, 2010: Recommendation on ruminant-derived meat-and-bone meal or greaves

Článek 11.5.13 Kodexu zdraví suchozemských živočichů OIE, revize z roku 2010: Doporučení týkající se masokostní moučky nebo škvarků pocházejících z přežvýkavců

- 1. Ruminant-derived meat-and-bone meal or greaves from a negligible BSE risk country where there has been an indigenous case of BSE, should not be traded if such products were derived from cattle born before the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants had been effectively enforced.**
S masokostní moučkou nebo škvarky pocházejícími z přežvýkavců ze země se zanedbatelným rizikem BSE, kde se vyskytovaly vlastní případy BSE, by nemělo být obchodováno, pokud tyto výrobky pocházejí ze skotu narozeného před začátkem uplatňování zákazu krmění přežvýkavců masokostní moučkou nebo škvarky pocházejícími z přežvýkavců.
- 2. Ruminant-derived meat-and-bone meal or greaves from a controlled or undetermined BSE risk country, zone, or compartment.**
Masokostní moučka nebo škvarky pocházející z přežvýkavců ze země, pásma nebo oblasti s kontrolovaným nebo nestanoveným rizikem BSE.

² Where/ Kde:

n = number of samples to be tested/ počet vzorků, které mají být vyšetřeny;

m = threshold value for the number of bacteria: the result is considered satisfactory if the number of bacteria in all samples does not exceed m/ prahová hodnota počtu bakterií: výsledek je považován za uspokojivý, pokud počet bakterií ve všech vzorcích není vyšší než m;

M = maximum value for the number of bacteria; the result is considered unsatisfactory if the number of bacteria in one or more samples is M or more: and/ maximální hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za uspokojivý, pokud je počet bakterií v jednom nebo více vzorcích roven M nebo vyšší; a

c = number of samples the bacterial count of which may be between m and M, the sample still being considered acceptable if the bacterial count of the other samples is m or less/ počet vzorků u nichž je počet bakterií mezi hodnotou m a M; vzorek je stále považován za přijatelný, pokud je počet bakterií v jiných vzorcích roven m nebo nižší.